

Datum _____

Опросник ГСД:

Пока вы ждете, пожалуйста, ответьте на несколько вопросов по мере своих возможностей.

GDM-Fragebogen: Bitte beantworten Sie uns während Sie warten ein paar Fragen, so gut Sie können.

Когда ожидаются роды? _____

Wann ist der errechnete Geburtstermin Ihres Kindes?

Вам уже проводили ОГТТ с 50 г глюкозы (малый анализ крови) и/или ОГТТ с 75 г глюкозы (большой анализ крови с тремя значениями)?

Wurde bei Ihnen bereits ein 50g oGTT (kleiner Zuckertest) oder/und 75g oGTT (großer Zuckertest mit 3 Werten) durchgeführt

 Нет

Nein

 Да, ОГТТ с 50 г глюкозы: _____

Ja, 50g oGTT

 Да, ОГТТ с 75 г глюкозы: натощак _____, через 60 минут _____, через 120 минут _____

Ja, 75g oGTT:

nüchtern

nach 60min

nach 120min

Когда был проведен ОГТТ с 75 г глюкозы? _____

Wann wurde der 75g oGTT durchgeführt?

Где был проведен ОГТТ с 75 г глюкозы?

Wo wurde der 75g oGTT durchgeführt?

 У диabetолога

Diabetologische Schwerpunktpraxis

 Гинеколога

Frauenarzt

 Семейный врач

Hausarzt

 В больнице

Klinik

Ваш рост? _____ см

Ihre Körpergröße? cm

Ваш вес ДО беременности? _____ кг

Ihr Gewicht VOR der Schwangerschaft? kg

Вы курите? Нет Бывший курильщик с: _____ Да, сколько сигарет в день? _____

Rauchen Sie?

Nein

Ex-Raucherin seit:

Ja, wie viele Zigaretten pro Tag

Ваш родной язык?

Welche ist Ihre Muttersprache?

 Немецкий

Deutsch

 Албанский

Albanisch

 Арабский

Arabisch

 Болгарский

Bulgarisch

 Китайский

Chinesisch

 Английский

Englisch

 Французский

Französisch

 Греческий

Griechisch

 Итальянский

Italienisch

 Курдский

Kurdisch

 Польский

Polnisch

 Португальский

Portugiesisch

 Румынский

Rumänisch

 Русский

Russisch

 Испанский

Spanisch

 Турецкий

Türkisch

 Другое _____

Sonstige

Каковы ваши знания немецкого языка? Достаточно хорошо

Wie sind Ihre Sprachkenntnisse in Deutsch?

Ausreichend

 Требуется переводчик

Dolmetscher erforderlich

Есть ли у ваших родителей, братьев, сестёр или детей диабет?

Liegt Diabetes/Zuckerkrankheit bei Ihren Eltern, Geschwistern oder Kindern vor?

 Нет Да

Nein

Ja

Какая это по счёту беременность? _____

Ihre wievielte Schwangerschaft ist diese?

Сколько детей у вас родилось? _____

Wie viele Kinder haben Sie geboren?

- Вес самого тяжёлого ребёнка при рождении? _____ г
Geburtsgewicht des schwersten Kindes? g
- Был ли у вас когда-либо гестационный диабет? Нет Да
Hatten Sie schon einmal Schwangerschaftsdiabetes? Nein Ja
- Была ли у вас преэклампсия во время предыдущих беременностей? Нет Да
Hatten Sie in früheren Schwangerschaften eine Schwangerschaftsvergiftung (Präeklampsie)? Nein Ja
- Есть ли у кого-либо из ваших детей какие-либо проблемы со здоровьем? Нет Да, какие именно:
Hat eins Ihrer Kinder gesundheitliche Probleme? Nein Ja, welche

Вы ожидаете многоплодную беременность (двойню, тройню и т. д.)? Нет Да
Erwarten Sie Mehrlinge (Zwillinge, Drillinge etc.)? Nein Ja

Вы проходили лечение бесплодия для этой беременности? Нет Да
Hatten Sie eine Kinderwunschbehandlung für diese Schwangerschaft? Nein, Ja

Вы принимали фолиевую кислоту ДО беременности? Нет Да
Haben Sie VOR der Schwangerschaft Folsäure eingenommen? Nein Ja

Вы принимали метформин ДО беременности? Нет Да
Haben Sie VOR der Schwangerschaft Metformin eingenommen? Nein Ja

Вы делали инъекции для похудения? Нет Да, когда последний раз? _____ (Дата)
Haben Sie eine Abnehmspritze angewendet? Nein, Ja, wann zuletzt? (Datum)

Было ли у вас повышенное артериальное давление ДО беременности? Нет Да
Hatten Sie VOR der Schwangerschaft einen hohen Blutdruck? Nein Ja

У вас была операция на желудке из-за ожирения? Нет Да, какая:
Hatten Sie eine Operation wegen Übergewicht am Magen? Nein Ja, welche:

Бандажирование желудка Рукавная резекция желудка Шунтирование желудка Не знаю
Magenband Schlauchmagen Magenbypass weiß nicht,

Другое _____
andere

Вы принимаете какие-либо лекарства и/или витамины? Нет Да, какая:
Nehmen Sie Medikamente und/oder Vitamine ein? Nein Ja, welche

Есть ли у вас другие заболевания или проблемы со здоровьем? Нет Да, какая:
Sind bei Ihnen andere Krankheiten oder gesundheitliche Probleme bekannt? Nein Ja, welche:

В какой больнице вы будете рожать? _____
In welcher Klinik werden Sie gebären?

Кто ваш семейный врач? _____
Wer ist Ihr Hausarzt/Ihre Hausärztin?

Кто ваш гинеколог? _____
Wer ist Ihr Frauenarzt/Ihre Frauenärztin?

Сколько раз в неделю вы занимаетесь спортом? _____ раза в неделю
Wie oft in der Woche machen Sie Sport? An _____ Tag/en in der Woche

Вы сейчас работаете? Нет Да
Sind Sie zurzeit berufstätig? Nein Ja

По какому номеру телефона с вами можно связаться? _____
Unter welcher Telefon-Nummer können wir Sie erreichen?

Для измерения и заполнения на практике - Опросник ГСД:
Von der Praxis zu messen und auszufüllen - GDM Fragebogen:

Patienten ID: _____

HbA1c 1. Termin in aktueller Schwangerschaft? _____ %

Gewicht 1. Termin in aktueller Schwangerschaft? _____ kg